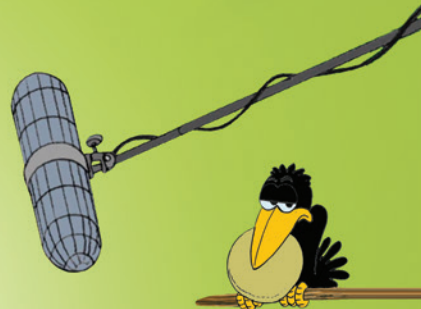


# La Fontaine

bait son cinéma



sortie nationale  
**22 mars**  
2017

à partir de  
**4 ans**



## Des fables revisitées à la mode cartoon

*La Fontaine fait son cinéma* est un nouveau programme de *La Chouette du cinéma*. Souvenez-vous, l'année dernière, *La Chouette, entre veille et sommeil* proposait aux enfants d'étonnantes histoires à la frontière du rêve et de la réalité ! Cette fois, *La Chouette du cinéma* est partie récolter six courts métrages en forme de fables, de petites histoires, avec des animaux, qui contiennent une leçon de vie. *La Fontaine fait son cinéma* est un programme digne des grands cartoons, tout à la fois drôle, loufoque et instructif !

## Présentation du programme

Sortie nationale : 22 Mars 2017 – Public : à partir de 4 ans – Durée : 40 minutes – Format : 16/9 – Pays : France, Belgique

Production : Les Films du Nord, La Boite,... Productions – Distribution : Cinéma Public Films – Création graphique La Chouette du cinéma : Jérémie Mazurek

Ce film est recommandé par  Benshi.fr

Film disponible sur demande, contacter Justine Sanson : [justine.sanson@cinemapublicfilms.fr](mailto:justine.sanson@cinemapublicfilms.fr)

### À PROPOS DES FILMS DU NORD

Créé en 1995 par Arnaud Demuyck et Laurence Deydier, la société Les Films du Nord s'est concentrée sur la production d'un cinéma d'animation inventif donnant une large part au jeune public. Très dynamique, elle offre cinq à sept nouveaux courts métrages par an en utilisant toute la richesse des techniques d'animation. Défricheur de talents et innovateur, Les Films du Nord compte plus d'une centaine de films d'auteur au rayonnement international.

### À PROPOS DE CINÉMA PUBLIC FILMS

La société de distribution Cinéma Public Films est spécialisée dans le cinéma d'Art et Essai jeune public. Créée en 1989 pour la défense et le développement de la diversité culturelle, elle participe à la distribution de films étrangers Art et Essai peu diffusés. Depuis 2005, Cinéma Public Films se consacre entièrement au cinéma jeune public et développe une politique d'accompagnement pédagogique pour tous ses films, afin d'offrir aux enfants des moments de cinéma enrichissants.



## Les Fables, des histoires très anciennes adaptées à notre époque

Une fable est une histoire courte et drôle qui a pour but d'apprendre quelque chose à son public tout en le distrayant. Il existe de très nombreuses fables partout dans le monde, qui circulent librement depuis des siècles de pays en pays, et se transforment peu à peu au gré des cultures. La Fontaine, pour écrire ses fables, a puisé dans une tradition orale très ancienne, remontant à l'Antiquité, en les adaptant au goût de son époque. Ces petites histoires censées nous enseigner la sagesse, ont ainsi traversé le temps. Elles n'ont cessé d'être réadaptées selon un principe simple : exprimer d'une manière nouvelle et gaie une matière ancienne. Aujourd'hui, ces fables continuent leur fabuleux voyage par le cinéma. C'est ce qu'on fait nos réalisateurs en adaptant à leur manière quelques histoires ancestrales. Principaux acteurs des fables, les animaux se jouent des tours sans aucun scrupule. Le Renard flatte le Corbeau pour mieux le tromper, le Bœuf débonnaire se joue de la jalousie de la Grenouille. Trois lièvres affolent la jungle toute entière. Un tout petit ovisiti doit se montrer étonnamment rusé pour s'en sortir face au babouin et au gorille. La poule et l'éléphant se voient embarqués dans des aventures absurdes et musicales... Et une petite surprise venue du pôle Nord attend les jeunes spectateurs en toute fin de programme, mais chuuut !... Ça commence...



Arnaud Demuyck  
Producteur, réalisateur de *La Chouette du cinéma*

### BIOGRAPHIE

Arnaud Demuyck est réalisateur, scénariste et producteur spécialisé dans le court et moyen métrage d'animation. Son écriture s'oriente aujourd'hui davantage vers le jeune public, en adaptant des contes traditionnels (*La Moufle, La Carotte géante, La Loi du plus fort, La galette court toujours*), des livres pour la jeunesse (*Compte les moutons, La chasse au Dragon, La Licorne, Un travail de fourmis*) ou encore des chansons (*Le Pingouin*). Il est également l'auteur d'histoires originales : *Le Parfum de la carotte* (coréalisé avec Rémi Durin) et *Le Vent dans les roseaux* (coréalisé avec Nicolas Liguori).



# La Fontaine fait son cinéma, Le Corbeau et le Renard

Nous sommes au cinéma, et Jean de La Fontaine  
met en scène sa célèbre fable du Corbeau et du Renard.  
Mais en a-t-il le talent ? Et a-t-il fait le bon casting ?

## FIGE TECHNIQUE

Réalisation : Pascal Adant - Année : 2014 - Durée : 06'14" - Couleurs - Voix françaises

## CRÉDITS

Réalisation, animation, musique, montage : Pascal Adant - Scénario : Arnaud Demuyneck  
Voix : Thierry de Coster, Serge Larivière, Benoît Pauwels - Mixage : Nils Fauth  
© Les Films du Nord, La Boîte,... Productions, Digit Anima, Suivez mon regard

Prix du public  
Festival du film d'animation  
Bourg en Bresse (2015)

Mention spéciale  
Festival Européen du Film Court  
Brest (2015)

Prix de la meilleure animation  
Festival Des Courts en Hiver  
Porto-Vecchio (2016)

2<sup>nd</sup> prize, animated short film  
Festival international de films pour enfants  
Chicago, USA (2015)



# Rumeurs

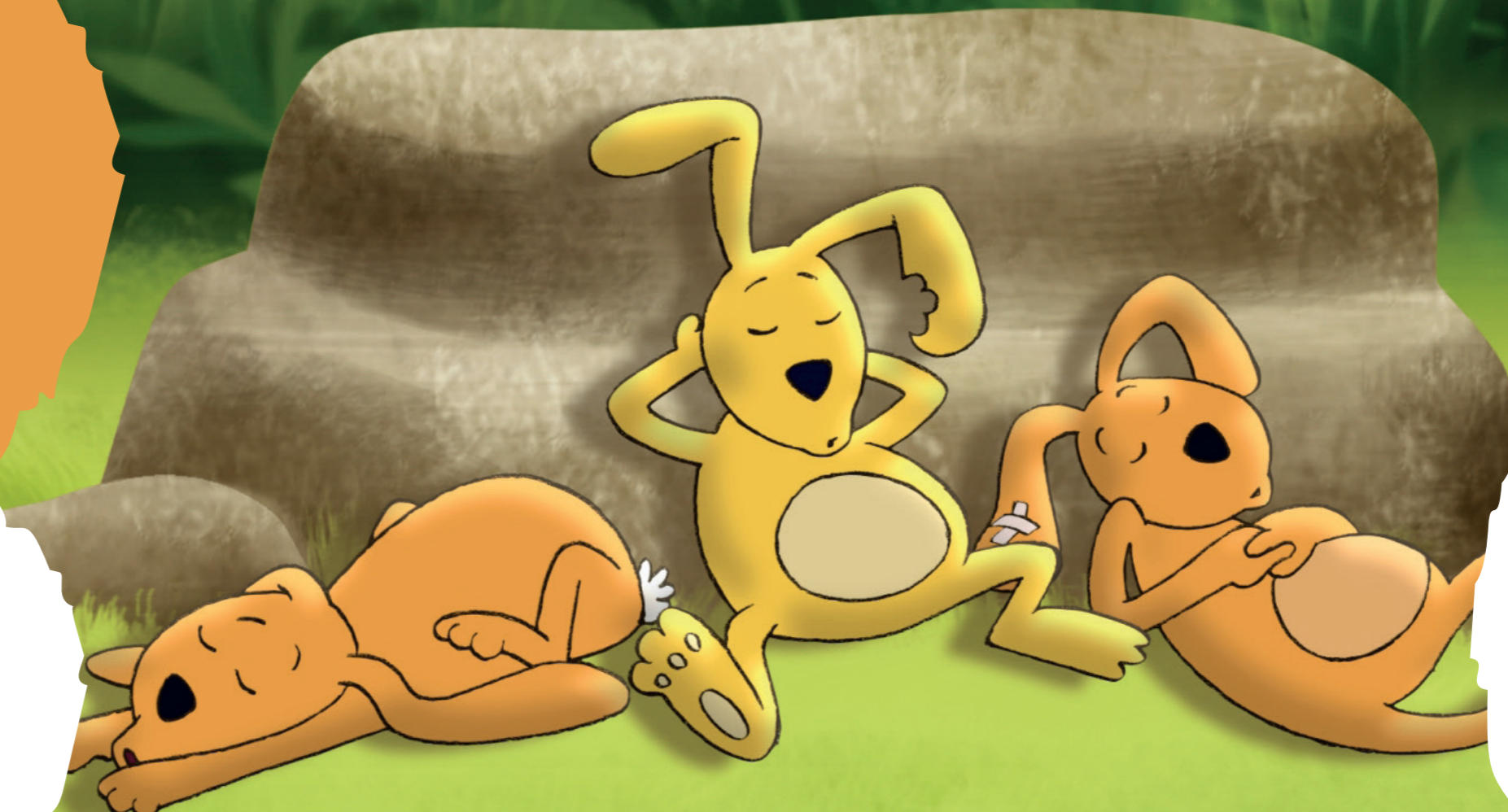
Par une belle après-midi d'été, trois lièvres font la sieste au beau milieu de la jungle quand retentit derrière les feuillages un bruit étrange. Pris de panique, les rongeurs s'enfuient, entraînant dans leur sillage tous les animaux de la jungle. Seul le lion saura les arrêter en révélant, bien malgré lui, l'origine de cette folle rumeur.

## FICHE TECHNIQUE

Réalisation : Frits Standaert – Année : 2011 – Durée : 07'30" – Couleurs – Sans dialogues

## CRÉDITS

Réalisation, scénario : Frits Standaert – Musique originale : Simon Pleysier  
Character design, décors : Gunter Segers – Story-board : Frits Standaert, Hilère Van Den Broeck  
Animation : Hilère Van Den Broeck, Oskar De Rycker – Voix : Julien Mthombeni, Leen Diependaele,  
Jean Dewever – Compositing : Frits Standaert, Bruno Wouters  
Bruitage : Elias Verweken – Montage Son : Fred Meert – Mixage : Nils Fauth  
© Frits GCV, La Boîte... Productions, Les Films du Nord  
Avec la participation du Vlaams Audiovisueel Fonds, et du Centre du cinéma  
et de l'audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles



Prix du Jeune Public  
Festival Silhouette  
Paris (2011)

Prix du meilleur film pour enfants  
Tindirindis  
Vilnius, Lituanie (2011)

Prix des maternelles  
Festival du court métrage  
Évreux (2011)

Prix du Public, catégorie jeune public  
Les Nuits Magiques  
Bègles (2011)



# La loi du plus fort

Un petit singe fait de très gros efforts pour décrocher une énorme banane. Mais un singe plus gros que lui estime qu'elle lui revient, jusqu'au moment où arrive un singe encore plus fort qui se l'approprie. Le petit singe trouve alors une ruse pour manger la plus grande part de cette banane, mais... à ses risques et périls !

## FICHE TECHNIQUE

Réalisation : Pascale Hecquet – Année : 2015 – Durée : 06'06" – Couleurs – Sans dialogues

## CRÉDITS

Réalisation, animation, montage : Pascale Hecquet – Scénario : Arnaud Demuyneck – Musique : Christian Cartier

Voix : Thierry de Coster, Igor Van Dessel – Montage son : Christian Cartier – Mixage : Nils Fauth

© Les Films du Nord, La Boîte,... Productions, Digit Anima, Suivez mon regard

Avec le soutien du Centre du cinéma et de l'audiovisuel, de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Compte de réinvestissement, de la Procirep, société des producteurs de cinéma et de télévision et de l'Angoa-Agicoa





*La Fontaine fait  
son documentaire,  
la Grenouille qui veut se faire  
aussi grosse que le Boeuf*

Pensant réaliser son premier documentaire,  
Jean de La Fontaine nous livre sa célèbre fable *La Grenouille*  
qui veut se faire aussi grosse que le Bœuf.

**FICHE TECHNIQUE**

Réalisateur : Pascal Adant – Année : 2015 – Durée : 06'00" – Couleurs – Voix Françaises

**CRÉDITS**

Réalisation, animation, musique, montage : Pascal Adant Scénario : Arnaud Demuyneck

Voix : Benoît Pauwels, Christian Léonard, Maia Baran – Mixage : Nils Fauth

© Les Films du Nord, La Boîte,... Productions, Digit Anima, Suivez mon regard





# Les Fables en délire : La Poule, l'Éléphant et le Serpent

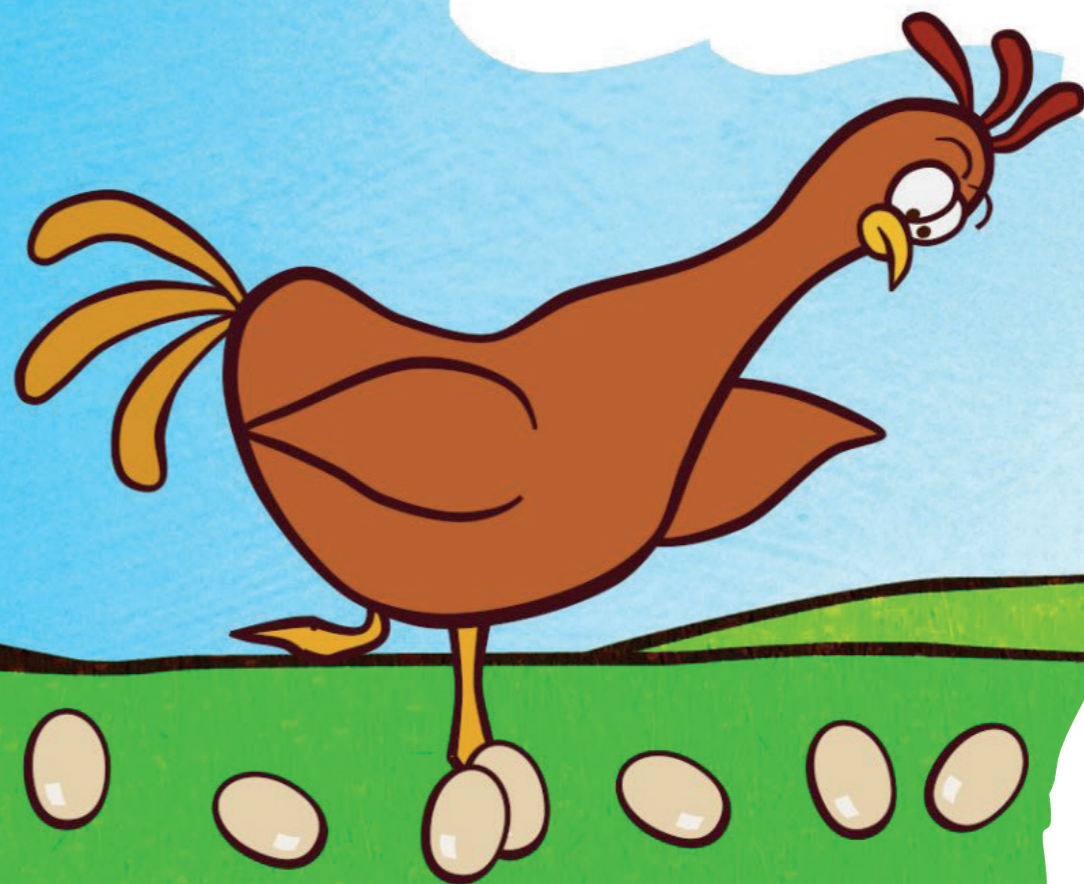
Prenez trois animaux de la ferme, de la jungle et du désert.  
Ici, une poule, un éléphant et un serpent. Mettez-les ensemble.  
Secouez ! Vous obtiendrez une fable savoureuse,  
pleine d'action et de délire.

## FICHE TECHNIQUE

Réalisation : Fabrice Luang-Vija – Année : 2012 – Durée : 04'41" – Couleurs – Sans dialogues

## CRÉDITS

Réalisation : Fabrice Luang Vija – Scénario : Fabrice Luang Vija, Arnaud Demuyck  
Musique originale : Christophe Jacquelin – Animation : Laurène Braibant, Fabrice Luang Vija,  
Benoît Royet – Montage : Fabrice Luang Vija, Benoît Royet  
© Les Films du Nord, La Boîte,... Productions  
Avec la participation de Suivez mon regard, Digit Anima





# Le Pingouin

Un pingouin trouve la banquise trop froide à son goût et décide de se rendre sous les cocotiers. Là-bas, il pourra enfin bronzer ! Mais c'est très chaud les Tropiques, et puis les fruits lui donnent la colique. Finalement, le toboggan sur l'iceberg avec les copains, ce n'est pas si mal...

## FICHE TECHNIQUE

Réalisation : Pascale Hecquet – Année : 2016 – Durée : 05'00" – Couleurs – Voix françaises

## CRÉDITS

Réalisation, animation et graphisme : Pascale Hecquet – Scénario : Arnaud Demuyck  
Musique : Marie Henchoz (Sautecroche – Éditions LEP) – Arrangements originaux : Lee Maddeford  
Arrangements film : Alexandre Brouillard, Gregory Varlet – Voix : Lily Demuyck Deydier, Alexandre Gruau,  
Solân Burmay – Avec la participation de la chorale des élèves de la classe de 3<sup>e</sup> primaire  
de l'école communale d'Uccle-Centre (Bruxelles), École à rayonnement musical  
© Les Films du Nord, La Boîte,... Productions



Prix Bella Brussele's  
du meilleur court métrage 3+  
Festival international du film pour enfants  
Film'on – Bruxelles (2016)

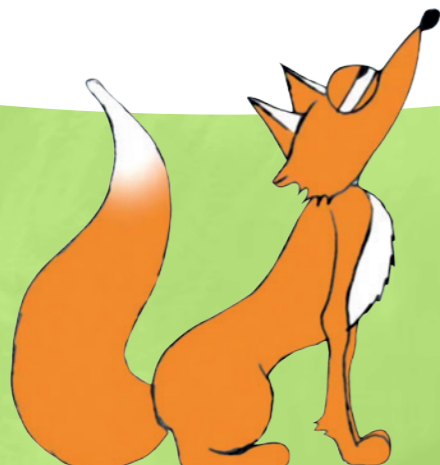


## À PROPOS DU FILM

*La Fontaine fait son cinéma, le Corbeau et le Renard*

*La Fontaine fait son cinéma, Le Corbeau et le Renard* nous entraîne sur un plateau de tournage, au moment justement où La Fontaine commence à tourner sa plus célèbre fable : *Le Corbeau et le Renard*. Les deux comédiens sont prêts. Clap de début de prise. Mais d'ailleurs, à quoi sert ce clap ? Qui s'adresse ainsi aux comédiens en leur donnant des directives ? Et qui sont ce script, cet accessoiriste et ce régisseur dont on entend hors champ les commentaires ? La Fontaine parviendra-t-il à tourner sa fable alors que les plans ratés s'enchaînent irrémédiablement ? Est-ce lui qui ne sait pas s'y prendre ? Ou son équipe n'est-elle composée que de bras-cassés ?

Petite leçon de cinéma, *La Fontaine fait son cinéma, Le Corbeau et le Renard* détourne les codes du genre, et nous offre au passage une adaptation délirante, hilarante et très personnelle de la plus célèbre des fables de La Fontaine.



## À PROPOS DU FILM

*La Fontaine fait son documentaire, la Grenouille qui veut se faire aussi grosse que le Bœuf*

Monsieur de La Fontaine a décidé de s'intéresser à la rainette de nos étangs. Il la décrit un peu prétentieuse et jalouse. C'est vrai qu'elle est jolie, mais du côté de l'intelligence... autant en rire !

Le scénariste Arnaud Demuyck s'amuse à détourner les codes d'un genre cinématographique très connu du grand public, et le réalisateur Pascal Adant s'en donne à cœur joie pour épinglez avec humour le ridicule de ses personnages. Le tout nous plonge dans l'univers du cinéma documentaire avec ses commentaires typiques sur le règne animal. Le pastiche fonctionne à merveille, les commentaires sont rigoureusement et scientifiquement exacts, et la forme digne des plus grands documentaires animaliers...



### BIOGRAPHIE DE PASCAL ADANT, RÉALISATEUR

Après avoir été photographe pour un magazine, Pascal Adant se tourne vers le cinéma et s'exerce sur une Bolex 16 mm. Autodidacte, fauteur d'acteur et d'équipe technique, il tourne son premier film 35 mm seul en animation. Son coup d'essai est une réussite : *Dérapages*, est sélectionné et primé à la Semaine internationale de la critique à Cannes. Fort de son expérience, il tourne par la suite pas moins de quinze courts métrages en fiction et en animation, souvent reconnus et appréciés dans de nombreux festivals. Il prépare actuellement son premier long métrage, tout en continuant de tourner des courts.

## À PROPOS DU FILM

### *La Loi du plus fort*

*La Loi du plus fort* met en scène de façon allégorique les rapports de force qui s'installent dans toute communauté : du petit oivistiti au babouin balourd jusqu'au gorille impressionnant. Le plus petit va devoir faire preuve d'une grande débrouillardise, doublée d'un immense culot pour arriver à ses fins : manger la belle banane qu'il a trouvée, et que convoitent évidemment les plus gros que lui.

La loi du plus fort est-elle toujours la meilleure ? Avec une belle adresse, le petit oivistiti parvient non seulement à son but, mais en plus, en réunissant toutes les forces, il leur permet à tous les trois de manger. Comme quoi faire fonctionner sa ruse et son intelligence se révèle bénéfique pour tous !



## À PROPOS DU FILM

### *Le Pingouin*



"Chez moi il fait froid et j'ai les pieds gelés, y'a pas de soleil et je ne peux pas bronzer" se répète en boucle le petit pingouin qui trouve que le pôle Nord c'est bien trop froid pour lui. Il s'en va donc voir si "l'herbe est plus verte ailleurs"... Toutes les bonnes histoires, même en chanson, ont un secret à découvrir. C'est leur trésor, et c'est pour cela qu'on les aime tant !

C'est donc en musique que se conclut le programme *La Fontaine fait son cinéma*. Car une fable peut tout à fait prendre la forme d'une chanson ! Et celle-ci, composée par Marie Henchoz (Sautecroche – Éditions LEP), et chantée par une chorale d'enfants d'une école bruxelloise, donne irrésistiblement envie de bouger et de chanter en chœur !



### BIOGRAPHIE PASCALE HECQUET, RÉALISATRICE

Graphiste, illustratrice et réalisatrice de films d'animation, Pascale Hecquet est l'auteure de six courts métrages qui ont fait le tour du monde dans les festivals et ont reçu de nombreux prix. Maman de deux enfants, Pascale prête une attention particulière au cinéma pour le jeune public, avec la volonté à la fois de faire rire et d'aborder avec fantaisie des sujets importants pour les enfants tels l'entraide, la solidarité, le partage, l'esprit de famille. *La galette court toujours* est l'un des cinq courts métrages qui composent le programme *La Chouette, entre veille et sommeil*, sorti au cinéma en octobre 2016.



## À PROPOS DU FILM

### *Rumeurs*



*Rumeurs* s'inspire d'une ancienne fable tibétaine qui marie dans son récit sagesse et humour. C'est une histoire simple, universelle et accessible, qui traduit de façon très amusante une sagesse philosophique qui tient à cœur au réalisateur. Dans cette jungle tranquille, des animaux prennent peur, cèdent à la panique les uns après les autres, et sous l'effet de la rumeur, se comportent de manière totalement stupide. Derrière le côté enfantin de l'histoire et son traitement à la Tex Avery – un dessin au trait animé en 2D, des décors peints – *Rumeurs* ridiculise l'esprit grégaire de tout groupe, animal ou humain.

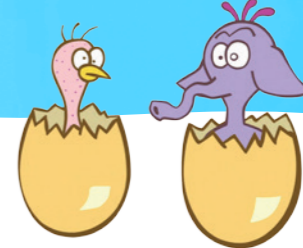
### BIOGRAPHIE DE FRITS STANDAERT, RÉALISATEUR

Diplômé de l'Académie royale des beaux-arts de Gand en 1986, Frits Standaert partage son temps entre la réalisation, la production et l'enseignement (RITGS School of arts, Bruxelles). Il dirige depuis 2013 à Gand le studio Eyeland Animation Studio spécialisé dans la production de films pour la jeunesse. Il réalise des spots publicitaires, mais aussi, depuis 1990 des courts métrages reconnus et sélectionnés par de nombreux festivals : *Jailbirds* (1990), *Wundermilch* (1992), *Kiss the Moon* (1993), *L'Écrivain* (2003), *Rumeurs* (2011), sélectionné dans plus de 50 festivals. Dans tous ses films, Frits Standaert aime mêler poésie et humour dans une esthétique plutôt traditionnelle. *Compte les moutons*, qu'il réalise en 2015 d'après le livre de Mireille d'Allancé, fait partie du programme de courts métrages *La Chouette, entre veille et sommeil*, sorti au cinéma en France et en Belgique en octobre 2016.



## À PROPOS DU FILM

### *Les Fables en délire : La Poule, l'Éléphant et le Serpent*



Vitesse, absurde et cruauté : telle pourrait être la devise des *Fables en délire* de Fabrice Luang-Vija. *La Poule, l'Éléphant et le Serpent* est le treizième épisode d'une série initiée en 2001 où des animaux d'univers différents (ferme, forêt, jungle ou désert) se confrontent, se poursuivent et règlent allégrement leurs comptes.

Fabrice Luang-Vija se permet les délires les plus enfantins, les plus inattendus et souvent les plus rocambolesques, dans un ton et une esthétique délibérément cartoon. Multipliant les clins d'œil musicaux, Fabrice Luang-Vija veut mêler cartoon et poésie, délire et tendresse, humour et cocasserie. Et s'ils se bagarrent tout le temps, ces animaux ne sont pas moins capables, à l'occasion, d'un peu de solidarité et de tendresse...

### BIOGRAPHIE DE FABRICE LUANG-VIJA, RÉALISATEUR

Réalisateur, monteur et infographiste pour le secteur institutionnel, Fabrice Luang-Vija réalise en 2000 un premier court métrage d'animation pour Internet *Les 24 saisons*, puis *Square Covine*, en 2002, mélange de cruauté et de naïveté dans une esthétique cartoon. En 2001, il réalise le premier épisode des *Fables en délire*, qui combinent dans des aventures loufoques dignes de Tex Avery, des animaux de la ferme, de la forêt et de la jungle. Suivront 12 épisodes de ses *Fables en délire*, de 2003 à 2006, puis, en 2012 *La Poule, l'Éléphant et le Serpent*. Parallèlement, au sein de sa société de production Fargo (Valence), il collabore à plusieurs films sur l'écriture, le compositing ou la production exécutive. Celui qui a deux âmes qu'il réalise en 2015 d'après un conte de Néfissa Bénouniche, est diffusé sur Arte et sélectionné dans plus de 50 festivals.



# L'action pédagogique de Cinéma Public Films

## DOCUMENT PÉDAGOGIQUE

Disponible dans les salles de cinéma, le document pédagogique a pour but de sensibiliser le jeune public, de manière ludique, aux thématiques des courts métrages qu'il vient de voir.

## DOCUMENT ATELIER

Les exploitants qui souhaitent proposer une animation ont à leur disposition un document, qui après avoir été découpé et colorié, se transforme, dans le but d'organiser une activité originale, imaginée par Cinéma Public Films.

## DOCUMENT ENSEIGNANT

Rédigé par des spécialistes, ce livret est destiné aux professeurs des écoles. Il débord de contenus enrichissants et de pistes pédagogiques pour mettre en place des ateliers autour de thématiques abordées par les films visionnés.

## LE GOÛTER DES P'TITS AVENTURIERS

Cinéma Public Films propose un ciné-goûter gourmand et original, inspiré du film et créé en collaboration avec une diététicienne-nutritionniste. Tutoriel, cahier de jeux & d'expériences, p'tit mémo et exposition font partie du kit clé en main mis à disposition de tous les exploitants pour réussir cette animation unique et savoureuse !

Retrouvez tous les documents, les visuels et les informations officiels sur [www.cinemapublicfilms.fr](http://www.cinemapublicfilms.fr)



## La Chouette du cinéma

### LIVRES PAPIER ET NUMÉRIQUE

La Chouette du cinéma est la première collection d'albums papier et numérique sur le cinéma d'animation à destination des jeunes publics. Elle a pour vocation de faire partager au plus grand nombre la diversité et la poésie du 7<sup>e</sup> art et de faire le lien entre le plaisir de voir et le plaisir de lire. Chaque histoire est issue d'un court métrage sélectionné pour sa qualité graphique et narrative. Retrouvez l'ensemble des livres, ebooks et courts métrages disponibles ainsi que des dossiers pédagogiques et des activités ludiques sur le site internet : [www.lachouetteducinema.com](http://www.lachouetteducinema.com)

Déjà parus : *La Moufle*, *La Soupe au caillou*, *La galette court toujours*  
À paraître : *La Loi du plus fort*, *Le Vent dans les roseaux*





## PRESSE

Justine Sanson

[justine.sanson@cinemapublicfilms.fr](mailto:justine.sanson@cinemapublicfilms.fr) - 01 41 27 20 41

## PROGRAMMATION

Jérémy Bois

[jeremy.cpf@orange.fr](mailto:jeremy.cpf@orange.fr) - 01 41 27 01 44

[www.cinemapublicfilms.fr](http://www.cinemapublicfilms.fr)

21 rue Médéric, 92250 La Garenne-Colombes

Rejoignez-nous sur 



en partenariat avec

GRAINS  
DE SEL

CitizenKid  
la référence pour les parents des enfants  
.com

    
Brewm's